



## **PUBLIC**

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 4 novembre 2014 à 10 h 30 à laquelle sont présents, monsieur le maire Maxime Pedneaud-Jobin, mesdames et messieurs les conseillers-ères Mike Duggan, Richard M. Bégin, Maxime Tremblay, Jocelyn Blondin, Mireille Apollon, Louise Boudrias, Denise Laferrière, Cédric Tessier, Denis Tassé, Myriam Nadeau, Gilles Carpentier, Daniel Champagne, Sylvie Goneau, Stéphane Lauzon, Jean Lessard, Marc Carrière et Martin Lajeunesse, sous la présidence de monsieur le conseiller Daniel Champagne.

Est absente, madame la conseillère Josée Lacasse.

Sont également présents, messieurs et mesdames Marie-Hélène Lajoie, directrice générale, André Turgeon, directeur général adjoint et M<sup>e</sup> Suzanne Ouellet, greffier ainsi que Luc Bard, Jean Boileau, Gilles Desjardins, Yess Gacem, Jean-Christophe Gandubert, Marc Gohier, Agathe Lalande, Marco Lalonde, François Léveillée, Iblis Le Guen et Marc Phaneuf.

### **CP20141104-P1 PLAN D'ACTION DE LA POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT SOCIAL**

**10 h 30** - Madame Agathe Lalande, accompagnée de monsieur Yess Gacem, présente les demandes budgétaires relatives au plan d'action de la Politique de développement social et du cadre de soutien à l'action communautaire pour 2015.

#### **RECOMMANDATION :**

##### **CP-SLSDC-2014-53**

D'autoriser le trésorier à prévoir un budget additionnel de 75 000 \$ (augmentation du budget de 675 000 \$ à 750 000 \$) pour l'année 2015, afin de mettre en œuvre l'an trois du cadre de soutien à l'action communautaire.

Cette recommandation sera étudiée dans le cadre de l'étude du budget 2015.

**Le comité plénier est suspendu à 11 h 55.**

**Reprise du comité plénier à 12 h 45.**

**Messieurs les conseillers Maxime Tremblay et Richard M. Bégin prennent leur siège.**

### **CP20141104-P2 GATINEAU MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS – PLAN D'ACTION 2013-2016**

**12 h 45** – Madame Agathe Lalande, accompagnée de monsieur Yess Gacem, présente les demandes budgétaires relatives au plan d'action Gatineau amie des aînés pour 2015.

##### **CP-SLSDC-2014-56**

Autoriser le trésorier à prévoir un budget de 100 000 \$ pour l'année 2015 afin de réaliser le plan d'action « Gatineau, Municipalité amie des aînés »

Cette recommandation sera étudiée dans le cadre de l'étude du budget 2015.

**CP20141104-P3**      **ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE**

**12 h 55** – Madame Agathe Lalande, accompagnée de monsieur Yess Gacem, présente les demandes budgétaires relatives au plan d'action accessibilité universelle pour 2015.

**RECOMMANDATION :****CP-SLSDC-2014-55**

Autoriser le trésorier à prévoir un budget de 93 900 \$ pour l'année 2015 afin de réaliser le plan d'action pour l'intégration des personnes handicapées.

Cette recommandation sera étudiée dans le cadre de l'étude du budget 2015.

**CP20141104-P4**      **POLITIQUE CULTURELLE – PRIORITÉS D'ACTION 2012-2016**

**13 h 05** – Monsieur Louis Cabral présente les demandes budgétaires relatives au plan d'action de la Politique culturelle pour 2015.

**RECOMMANDATION :****CP-ACL-2014-028**

Autoriser le trésorier à prévoir un budget additionnel de 20 000 \$ (augmentation du budget de 691 500 \$ à 711 500 \$) pour l'année 2015 afin de bonifier le soutien aux organismes culturels et les artistes locaux professionnels dans le cadre des priorités d'actions de la Politique culturelle.

Cette recommandation sera étudiée dans le cadre de l'étude du budget 2015.

Demande est faite pour obtenir tous les coûts du Théâtre de l'Île. Une présentation sera faite dans le cadre d'un comité plénier en 2015.

**CP20141104-P5**      **PLAN QUADRIENNAL DES PARCS ET DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES RÉCRÉATIVES ET COMMUNAUTAIRES 2015-2018**

**14 h 45** – Monsieur Yess Gacem, accompagné de monsieur Jean-Christophe Gandubert, présente le plan quadriennal pour les années 2015-2018.

**RECOMMANDATION :****CP-SLSDC-2014-61**

Approuver le plan quadriennal pour les années 2015-2018 comme présenté pour adoption dans le cadre du budget 2015 (9 décembre 2014).

Cette recommandation sera étudiée dans le cadre de l'étude du budget 2015.

Monsieur le conseiller Maxime Tremblay souhaite revoir le volet 7 du plan quadriennal du parc central. Il souhaite que la somme de 580 000 \$ soit transférée au parc et non dédiée à un terrain de soccer synthétique.

**Le comité plénier est suspendu à 14 h 10.**

**Reprise du comité plénier à 14 h 30.**

CP20141104-P6

**PROJET PILOTE - PATINOIRE GRAND PUBLIC RUISSEAU DE LA BRASSERIE**

**14 h 30** – Monsieur Yess Gacem, accompagné de monsieur Jean-Christophe Gandubert, présente le projet pilote de déploiement d'une patinoire grand public au Ruisseau de la Brasserie suite au mandat du comité plénier du 3 juin 2014. De même sont présentées les conclusions et les recommandations de la firme DESSAU sur l'étude de faisabilité de cette patinoire.

Les coûts de préparation du site sont estimés à 10 800 \$ s'ajoute des coûts de 25 500 \$ pour la mise en œuvre du site et qui sont liés uniquement à la première année d'opération.

**RECOMMANDATIONS :****CP-SLSDC-2014-58**

Autoriser l'implantation d'une patinoire grand public au Ruisseau de la Brasserie dès l'hiver 2014-2015 sous forme de projet pilote.

Un tour de table est fait sur cette recommandation :

<b>POUR</b>	<b>CONTRE</b>	<b>ABSENTE</b>
M. Mike Duggan	M. Marc Carrière	M <sup>me</sup> Josée Lacasse
M. Richard M. Bégin		
M. Maxime Tremblay		
M. Jocelyn Blondin		
M <sup>me</sup> Mireille Apollon		
M <sup>me</sup> Louise Boudrias		
M <sup>me</sup> Denise Laferrière		
M. Cédric Tessier		
M. Denis Tassé		
M <sup>me</sup> Myriam Nadeau		
M. Gilles Carpentier		
M <sup>me</sup> Sylvie Goneau		
M. Stéphane Lauzon		
M. Jean Lessard		
M. Martin Lajeunesse		
M. Daniel Champagne		
M. le maire Maxime Pedneaud-Jobin		

La recommandation **CP-SLSDC-2014-58** est acceptée sur division.

**Monsieur le conseiller Stéphane Lauzon quitte son siège.**

**CP-SLSDC-2014-59**

Mandater le Service des loisirs, des sports et du développement des communautés à procéder à un appel d'offres pour l'octroi d'un contrat d'entretien pour offrir 11 950 m<sup>2</sup> (128 630 pieds<sup>2</sup>) de surface glacée pour le patinage au Ruisseau de la Brasserie.

Un tour de table est fait sur cette recommandation :

<b>POUR</b>	<b>CONTRE</b>	<b>ABSENTS</b>
M. Richard M. Bégin	M. Mike Duggan	M <sup>me</sup> Josée Lacasse
M. Maxime Tremblay	M <sup>me</sup> Sylvie Goneau	M. Stéphane Lauzon
M. Jocelyn Blondin	M. Marc Carrière	
M <sup>me</sup> Mireille Apollon		
M <sup>me</sup> Louise Boudrias		
M <sup>me</sup> Denise Laferrière		
M. Cédric Tessier		
M. Denis Tassé		
M <sup>me</sup> Myriam Nadeau		
M. Gilles Carpentier		
M. Jean Lessard		
M. Martin Lajeunesse		
M. Daniel Champagne		
M. le maire Maxime Pedneaud-Jobin		

La recommandation **CP-SLSDC-2014-59** est acceptée sur division.

#### **CP-SLSDC-2014-60**

Autoriser le trésorier à libérer les sommes nécessaires à même les budgets actuels afin de procéder à l'appel d'offres basé sur l'option A pour l'entretien d'une patinoire grand public au Ruisseau de la Brasserie dès l'hiver 2014-2015.

Un tour de table est fait sur la recommandation :

<b>POUR</b>	<b>CONTRE</b>	<b>ABSENTS</b>
M. Richard M. Bégin	M. Mike Duggan	M <sup>me</sup> Josée Lacasse
M. Maxime Tremblay	M <sup>me</sup> Sylvie Goneau	M. Stéphane Lauzon
M. Jocelyn Blondin	M. Marc Carrière	
M <sup>me</sup> Mireille Apollon		
M <sup>me</sup> Louise Boudrias		
M <sup>me</sup> Denise Laferrière		
M. Cédric Tessier		
M. Denis Tassé		
M <sup>me</sup> Myriam Nadeau		
M. Gilles Carpentier		
M. Jean Lessard		
M. Martin Lajeunesse		
M. Daniel Champagne		
M. le maire Maxime Pedneaud-Jobin		

La recommandation **CP-SLSDC-2014-60** modifiée est acceptée sur division.

**Monsieur le conseiller Stéphane Lauzon reprend son siège.**

#### **CP-SLSDC-2014-61**

Mandater le Service des loisirs, des sports et du développement des communautés à rencontrer les associations de commerçants et les intervenants du milieu afin de voir aux différentes opportunités de partenariat pour l'animation et le déploiement de la patinoire.

La recommandation **CP-SLSDC-2014-61** est acceptée à l'unanimité.

**CP-SLSDC-2014-62**

Mandater le Service des loisirs, des sports et du développement des communautés pour présenter un bilan du projet pilote au printemps 2015 dans lequel sera mesuré notamment : l'achalandage basé sur la grille d'analyse du plan de déploiement des patinoires, les défis et les coûts opérationnels.

La recommandation **CP-SLSDC-2014-62** est acceptée à l'unanimité.

**CP-SLSDC-2014-63**

Suspendre pour 2014-2015 l'opération de la patinoire de la Maison du citoyen.

En amendement

Proposé par monsieur le conseiller Cédric Tessier  
Appuyé par monsieur le conseiller Martin Lajeunesse

De retirer la recommandation **CP-SLSDC-2014-63**.

De plus, demande est faite advenant que le conseil souhaite suspendre l'opération de la patinoire de la Maison du citoyen dans l'avenir, que le cahier des charges prévoit une option de retrait sans pénalité.

Des vérifications juridiques seront effectuées par l'administration en ce sens.

Monsieur le président demande de faire un tour de table sur la recommandation **CP-SLSDC-2014-63** :

**POUR**

M. Richard M. Bégin  
M. Maxime Tremblay  
M. Jocelyn Blondin  
M<sup>me</sup> Mireille Apollon  
M<sup>me</sup> Louise Boudrias  
M<sup>me</sup> Denise Laferrière  
M. Denis Tassé  
M. Jean Lessard

**CONTRE**

M. Mike Duggan  
M. Cédric Tessier  
M<sup>me</sup> Myriam Nadeau  
M. Gilles Carpentier  
M<sup>me</sup> Sylvie Goneau  
M. Stéphane Lauzon  
M. Marc Carrière  
M. Martin Lajeunesse  
M. Daniel Champagne  
M. le maire Maxime Pedneaud-Jobin

**ABSENTE**

M<sup>me</sup> Josée Lacasse

La recommandation **CP-SLSDC-2014-63** est rejetée.

Demande est faite pour obtenir des statistiques d'utilisation touchant la patinoire de la Maison du citoyen.

**Le comité plénier est suspendu à 15 h 20.**

**Reprise du comité plénier à 15 h 40.**

**Monsieur le maire Maxime Pedneaud-Jobin a quitté son siège.**

**CP20141104-P7**

**PLAN D'ACTION 2014-2015 – POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE**

**15 h 40** – Monsieur André Turgeon, accompagné de madame Iblis Le Guen, présente les demandes budgétaires relatives au plan d'action de la Politique environnementale pour 2015.

**CP-ENV-2014-014**

Autoriser le trésorier à prévoir un budget de 295 000 \$ pour l'année 2015 afin de réaliser le plan d'action de la Politique environnementale.

Cette recommandation sera étudiée da le cadre de l'étude du budget 2015.

**CP20141104-P8**

**PROGRAMME DE LUTTE À L'HERBE À POUX**

**16 h** – Monsieur André Turgeon, accompagné de madame Iblis Le Guen, présente les demandes budgétaires relatives au programme de lutte à l'herbe à poux pour bois.

**RECOMMANDATION :**

Autoriser le trésorier à prévoir un budget de 50 000 \$ pour l'année 2015 afin de mettre en œuvre le plan d'éradication de l'herbe à poux.

Cette recommandation sera étudiée dans le cadre de l'étude du budget 2015.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**CP20141104-PD1**

Procès-verbal de la réunion de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable du 1<sup>er</sup> mai 2014

**CP20141104-PD2**

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Gatineau tenue le 4 juin 2014 ainsi que les procès-verbaux du comité exécutif du 26 juin, 11 juillet et du 28 août 2014

**Fin du comité plénier public à 16 h 15.**